



Important Safety, Compliance and Warranty Information

Informations importantes concernant la sécurité, la mise en conformité et la garantie

English

Read Manual Before Product Use.



WARNING! FIRE & ELECTRIC SHOCK HAZARD:

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK WHICH MAY RESULT IN PERSONAL INJURY OR DEATH.
Use as instructed.

Class 1 Laser product:

This product complies with International Standards IEC/EN 60825-1: 2014, Class 1 Laser Product, and also complies with 21 CFR 1040.10 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3, as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019. Maximum power of 5.43 µW, Emitted wavelength is 940 nm; Operating temperature between 0° C and 35° C.

CLASS 1 LASER PRODUCT INVISIBLE LASER RADIATION

WARNING! Use of controls, adjustments or performance of procedures beyond those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

WARNING! Avoid prolonged direct eye and/or skin contact with the laser aperture. May result in potential burn injury.

Caution.
Connect all power cords to a properly wired and grounded electrical outlet.

Caution.
High touch current. Connect to earth before connecting to supply.

Caution. The product is for use only with Logitech Rally Board 65 cart. Use with other carts may result in instability causing injury.

Caution. The Logitech cart is intended for use only with the Logitech Rally Board 65. Use with other products may result in instability causing injury.

Warning! Exposure to noise above 85 decibels for long periods may cause hearing damage. Protect your hearing by establishing safe volumes.

Stability Hazard. The product may fall, causing serious personal injury or death. The product may fall, causing serious personal injury or death. Never place the product in an unstable location. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking the following precautions:

- Use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the product.
- Use furniture that can safely support the product.
- Ensure the product is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Route cords and cables connected to the product so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- Before moving or using the product, the product shall be fixed and locked vertically.
- Do not place the product on tall furniture without anchoring both the furniture and the product to a suitable support.
- Do not place the product on cloth or other materials that may be located between the product and supporting furniture.

Safe Usage Guidelines for Products

- Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
- Do not disassemble or attempt to service this product.
- Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
- Connect power supply or power cord to a properly wired and grounded electrical outlet.

- This product is safe under normal and reasonably foreseeable misuse operating conditions.
- If product is operating improperly, please contact Logitech support.
- Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
- This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.
- Warning: Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- Install product according to provided instructions. Improper installation of this product may cause damage or injury.
- Mount product properly according to the provided instructions. Improper installation of this product may cause damage or injury.
- Maintain a minimum distance of at least 6 inches (15 cm) around the product for sufficient ventilation.
- Do not block any ventilation openings.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table clothes, curtains, etc.
- Do not push objects into the product vents or slots.
- Place the product in a stable location.
- No naked (open) flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the product.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other product (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wide blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this product during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The product shall be disconnected from the mains by unplugging the power cord of the product from the AC mains receptacle.
- The socket-outlet shall be installed near the product and shall be easily accessible.
- Do not use this product near water. Do not expose this product to rain or moisture.

Logitech Compliance: The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance. Maintenance is not required for product compliance.

Recycling: Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Warning: Where shielded interface cables or accessories have been provided with the product or specified additional components or accessories elsewhere defined to be used with the installation of the product, they must be used in order to ensure compliance with FCC. Changes or modifications to product not expressly approved by Logitech, Inc could void your right to use or operate your product by the FCC.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Caution: (i) the device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

IC statement: CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Logitech Limited Hardware Product Warranty – A Summary

Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on your product package beginning from the date of the original retail purchase. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace a functional equivalent of the product, or to refund the price paid, if the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Full Warranty Information: support.logitech.com

Français

Lire le manuel avant utilisation.



Produit laser de classe 1:

Ce produit est conforme à la norme internationale IEC/EN 60825-1: 2014, produit laser de classe 1, et également conforme à 21 CFR 1040.10 à l'exception de la conformité à la norme IEC 60825-1 Ed. 3, tel que décrit dans le document Notice Laser n° 56 du 8 mai 2019. Puissance maximale inférieure à 543 µW, longueur d'onde émise de 940 nm; plage de température de fonctionnement entre 0° C et 35° C.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

RAYONNEMENT LASER INVISIBLE

AVERTISSEMENT! L'utilisation de commandes et réglages, ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées dans le cadre du présent document risque de provoquer une exposition à des radiations.

AVERTISSEMENT! Évitez tout contact direct prolongé des yeux et/ou de la peau avec l'ouverture du laser. Peut entraîner des brûlures.

AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE:

RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET MORTELLES. Respecter les consignes d'utilisation.

Attention. Connectez tous les cordons d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.

Attention. Courant de contact élevé. Connectez à la terre avant de connecter à l'alimentation.

Attention. Le produit doit être utilisé uniquement avec le chariot Logitech Rally Board 65 Cart. L'utilisation avec d'autres chariots peut entraîner une instabilité à l'origine de blessures.

Attention. Le chariot Logitech est destiné à être utilisé uniquement avec Logitech Rally Board 65. L'utilisation avec d'autres produits peut entraîner une instabilité causant des blessures.

Avertissement ! L'exposition à du bruit supérieur à 85 décibels pendant des périodes prolongées peut causer des troubles auditifs. Protégez votre audition en définissant des volumes d'écoute modérés.

Risque pour la stabilité.

Le produit peut tomber, provoquant des blessures graves ou la mort. Le produit peut tomber, provoquant des blessures graves ou la mort. Ne placez jamais le produit dans un endroit instable. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant les précautions suivantes :

- Utilisez des meubles ou des supports ou des méthodes de montage recommandées par le fabricant du produit.
- Utilisez des meubles pouvant supporter le produit en toute sécurité.
- Assurez-vous que le produit ne dépasse pas le bord du meuble de support.
- Achetez les cordons et les câbles connectés au produit afin qu'ils ne puissent pas être tirés, saisis ou faire trébucher.
- Avant de déplacer ou d'utiliser le produit, celui-ci doit être fixé et bloqué verticalement.
- Ne placez pas le produit sur des meubles hauts sans fixer les meubles et le produit à un support approprié.
- Ne placez pas le produit sur un tissu ou d'autres matériaux susceptibles de se trouver entre le produit et les meubles de support.

Consignes pour une utilisation sûre des produits

- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
- Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
- Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
- Connectez le boîtier ou le câble d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
- Ce produit est considéré comme sûr dans des conditions d'utilisation normales et des conditions d'utilisation incorrectes raisonnablement prévisibles.
- En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech.
- Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.

- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
- Avertissement: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits composants. Risque d'étouffement.
- Installez le produit conformément aux instructions fournies. Une installation incorrecte de ce produit peut provoquer des dommages ou des blessures.
- Fixez correctement le produit selon les instructions fournies. Une installation incorrecte de ce produit peut provoquer des dommages ou des blessures.
- Maintenez une distance minimale de 6 pouces (15 cm) autour du produit pour assurer une ventilation suffisante.
- Ne bloquez pas les événements de ventilation.
- N'empêchez pas l'aération: ne couvrez en aucune manière les événements de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Ne poussez pas d'objets dans les grilles d'aération ou les fentes du produit.
- Placez le produit dans un endroit stable.
- Tenez l'appareil éloigné de toute source incandescente ou flamme (nue), telle qu'une bougie allumée.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'un poêle ou de toute autre source de chaleur (y compris les amplificateurs).
- Ne bloquez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée. Une fiche polarisée possède deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. La broche large est fournie pour votre sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre prise secteur, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolette.
- Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où il sort de l'appareil.
- N'utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez ce produit en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. Le dispositif doit être réparé dès qu'il a été endommagé, si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e), si un liquide a été renversé, si des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- Le produit doit être déconnecté du secteur en débranchant le cordon d'alimentation du produit de la prise secteur.
- La prise de courant doit être installée à proximité du produit et être facilement accessible.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau. N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.

Conformité Logitech: Le produit est conforme aux normes RoHS (réduction des substances dangereuses) et DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). Pour les mentions de sécurité, EMC, RF, RoHS, DEEE et énergie relatives au produit, rendez-vous sur www.logitech.com/compliance. Ce dispositif ne requiert aucun entretien pour rester en conformité.

Recyclage: Les emballages, les piles, les équipements électroniques et électriques et leurs accessoires ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Dans la mesure du possible, ils doivent être triés et déposés dans un centre de collecte adéquat pour permettre leur recyclage et éviter tout impact potentiel sur l'environnement et la santé humaine. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales ou le point de vente, ou rendez-vous sur le site www.logitech.com/recycling.

Déclaration FCC

Ce dispositif a été testé et déclaré conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: 1) le dispositif concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses et 2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie A des appareils numériques selon la définition de la section 15 du règlement de la FCC. Ces limitations permettent de fournir une protection raisonnable contre les interférences lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec le manuel d'instructions fourni, peut causer des interférences gênantes avec les communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences; dans ce cas, l'utilisateur devra corriger les interférences à ses frais.

Avertissement: Si des accessoires ou câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit, ou si des composants ou des accessoires complémentaires sont recommandés, ils doivent être utilisés lors de l'installation du produit afin d'assurer la conformité avec le règlement FCC. Toute modification ou tout changement effectué sans l'accord exprès de Logitech, Inc pourrait annuler votre droit d'utiliser votre produit en vertu du règlement de la FCC.

Déclaration sur la radioexposition:

Cet équipement est conforme aux limitations prévues par la FCC et l'IC quant à l'exposition aux radiations dans le cadre d'un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et l'utilisateur.

Attention: (i) le dispositif prévu pour fonctionner dans la bande 5150-5250 MHz est destiné à un usage intérieur uniquement afin de réduire la possibilité d'interférence nuisible avec les systèmes à satellites mobiles du même canal, (ii) les radars à haute puissance sont alloués en tant qu'utilisateurs principaux (c'est-à-dire utilisateurs prioritaires) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz, et peuvent provoquer des interférences et/ou des dommages sur les dispositifs LE-LAN.

Déclaration IC: CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Ce dispositif contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence conformes aux exemptions de licence RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Avertissement

Ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement domestique, ce produit est susceptible de provoquer des interférences radio; dans ce cas, l'utilisateur doit prendre les mesures appropriées.

Garantie matérielle limitée de Logitech - Récapitulatif

Logitech garantit que son matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage du produit à partir de la date d'achat d'origine. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer par un produit équivalent et fonctionnel, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le matériel soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech : Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Californie 95134.

Informations complètes sur la garantie : support.logitech.com

Español

Antes de usar el producto, lea el manual.



¡ADVERTENCIA! RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA:

RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA QUE PODRÍA PROVOCAR LESIONES FÍSICAS O LA MUERTE. Úselo según las instrucciones.

Producto láser de clase 1:

Este producto cumple la normativa internacional IEC/EN 60825-1: 2014, producto láser de clase 1, y también 21 CFR 1040.10 excepto de conformidad con IEC 60825-1 Ed. 3, en lo relacionado con el nivel de láser número 56, con fecha de 8 de mayo de 2019. Potencia máxima de 543 µW. Longitud de onda emitida de 940 nm. Temperatura de funcionamiento entre 0° C y 35° C.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE

¡ADVERTENCIA! El uso de controles, ajustes o realización de procedimientos no especificados en este documento puede dar como resultado la exposición a radiaciones peligrosas.

¡ADVERTENCIA! Evite fijar la vista en la abertura del láser y/o el contacto directo con la piel. Puede provocar lesiones por quemaduras.

 **Precaución.** Conecte todos los cables de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.

 **Precaución.** Corriente de contacto alta. Conecte a tierra antes de conectar a la alimentación.

Precaución. El producto es para uso exclusivo con el carro Logitech Rally Board 65 Cart. El uso con otros carros puede provocar inestabilidad y lesiones.

Precaución. El carro Logitech está diseñado para usarse únicamente con el carro Logitech Rally Board 65. El uso con otros productos puede provocar inestabilidad y lesiones.

 **¡Advertencia!** La exposición a ruidos superiores a 85 decibelios durante períodos prolongados puede provocar lesiones auditivas. Establezca niveles de volumen seguros para proteger sus oídos.

Riesgo de estabilidad. El producto podría caerse y provocar lesiones personales graves o la muerte. El producto podría caerse y provocar lesiones personales graves o la muerte. Nunca coloque el producto en una ubicación inestable. Muchas lesiones, especialmente en los niños, se pueden evitar tomando las siguientes precauciones:

- Use gabinetes, soportes o métodos de montaje recomendados por el fabricante del producto.
- Use muebles que puedan sostener el producto de forma segura.
- Asegure de que el producto no sobresalga del borde del mueble de apoyo.
- Tienda los cables conectados al producto de modo que no puedan tropezarse con ellos, triarlos o arrastrarlos.
- Antes de mover o usar el producto, este debe fijarse y bloquearse verticalmente.
- No coloque el producto sobre muebles altos sin fijar tanto el mueble como el producto a un soporte adecuado.
- No coloque el producto sobre telas u otros materiales que puedan estar entre el producto y los muebles de apoyo.

Directrices de uso y seguridad para los productos

- El producto no debe abrirse ni modificarse, excepto para retirar o sustituir las baterías.
- No desensamble ni intente realizar un mantenimiento de este producto.
- Use este producto con computadoras y accesorios en listas/con certificación ITE.

- Conecte todos los cables de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
- Este producto es seguro en condiciones de uso normales o inadecuadas dentro de lo previsible.
- Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Logitech.
- Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
- Este producto no es de uso infantil y no está recomendado para menores de 14 años.
- Advertencia: No recomendado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.

- Instale el producto de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. La instalación incorrecta de este producto podría causar daños o lesiones.
- Monte el producto correctamente de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. La instalación incorrecta de este producto podría causar daños o lesiones.
- Mantenga una distancia mínima de 15 centímetros (6 pulgadas) alrededor del producto para garantizar una ventilación adecuada.

- No bloquee las aberturas de ventilación.
- No deba depositarse objetos como periódicos, manteles o cortinas sobre las aberturas de ventilación, ya que impedirían la correcta ventilación del dispositivo.
- No introduzca objetos en las ranuras u orificios de ventilación del producto.
- Coloque el producto en una ubicación estable.
- No coloque el producto cerca de fuentes de luz o calor con llama al descubierto.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros productos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No anule, bajo ninguna circunstancia, las prestaciones de seguridad del enchufe polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. La clavija ancha representa su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, encargue a un electricista la sustitución de la toma de corriente antigua.

- Evite que el cable de alimentación quede expuesto a pisadas o excesivamente doblado, especialmente cerca de la clavija, puntos de conexión y el punto desde el que sale del producto.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios específicamente recomendados por el fabricante.
- Desenchufe este producto durante tormentas eléctricas o si no va a usarlo durante períodos de tiempo prolongados.
- Acuda al personal técnico cualificado para todas las operaciones de mantenimiento y reparación. El producto requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del producto, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.
- El producto debe desconectarse de la toma de corriente mediante la desconexión del cable de alimentación del producto de la toma de CA.
- La toma de pared debería estar instalada cerca del producto, en un lugar fácilmente accesible.
- No use este producto cerca del agua. No exponga este producto a la lluvia ni a la humedad.

Logitech y el cumplimiento de normativas: El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

 El empaque, las baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no se deben arrojar junto con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de acopio pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles impactos en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el punto de compra, o visite www.logitech.com/recycling.



Declaración de normativas FCC

Este dispositivo cumple todos los requisitos especificados en el apartado 15 de las normativas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe originar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo no debe rechazar ninguna interferencia recibida, incluso cuando ésta pudiera originar el funcionamiento indebido del dispositivo.

Nota: Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase A, según lo establecido en la sección 15 de la normativa FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección adecuada ante interferencias perjudiciales cuando el equipo se use en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía radioeléctrica. Respete las instrucciones del manual durante la instalación y utilización del equipo para evitar posibles interferencias de radio. El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias, en cuyo caso el usuario tendrá que solucionar el problema y correr con los gastos.

ADVERTENCIA: Cuando se proporcionan cables de interfaz blindados o accesorios con el producto, o componentes o accesorios adicionales especificados para su uso con la instalación del producto, se deben utilizar para garantizar el cumplimiento con la FCC. Las modificaciones a este producto no expresamente autorizadas por Logitech, Inc podrían anular su derecho a usar o hacer funcionar este producto de acuerdo con las normativas FCC.

Declaración sobre la exposición a radiaciones:

Este equipo cumple con los límites establecidos por IC y la FCC para la exposición a radiaciones en un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.

Precaución: (i) el dispositivo para funcionamiento en la banda 5150-5250 MHz está diseñado exclusivamente para uso en interiores con el fin de reducir la posibilidad de interferencias perjudiciales en los sistemas móviles por satélite de canal común; (ii) los radares de alta potencia son los usuarios principales (usuarios prioritarios) de las bandas 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz; dichos radares podrían causar interferencias y/o daños en los dispositivos LE-LAN.

Declaración IC: CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) el(los) RSS(s) de exención de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe originar interferencias. (2) Este dispositivo no debe rechazar ninguna interferencia, incluso cuando ésta pudiera originar el funcionamiento indebido del dispositivo.

Advertencia

Éste es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto podría causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

Garantía de productos de hardware de Logitech - Resumen

Logitech garantiza la ausencia de anomalías en sus productos de hardware en lo referente a los materiales y a la fabricación durante el tiempo especificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición del producto. Consulte support.logitech.com para obtener información específica de la garantía acerca de su producto y los procedimientos para llevar a cabo un reclamo de garantía.

La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

 El empaque, las baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no se deben arrojar junto con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de acopio pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles impactos en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el punto de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, Estados Unidos.
Información completa de garantía: support.logitech.com

Declaración para México:

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Sólo para consumidores en México:

Logitech de México, S.A. de C.V. - Av. Santa Fe 440, Piso 1, Oficina 102, Santa Fe Cuajimalpa, Cuajimalpa de Morelos, CDMX, CP 05348, México - SAC: 2838-283-800, Local - CS: -800-01800 4500, International - Website: support.logi.com/hc/en-us/

Português

Leia o manual antes de usar o produto.



AVISO! RISCO DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO:

RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO QUE PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS OU MORTE. Use conforme as instruções.

Produto a laser Classe 1:

Este produto está em conformidade com as Normas Internacionais IEC/EN 60825-1: 2014, Produto Laser Classe 1, e também está em conformidade com 21 CFR 1040.10, exceto para conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3, conforme descrito no Aviso Laser No. 56 de 8 de maio de 2019. Potência máxima de 543 µW, comprimento de onda emitido de 940 nm; temperatura operacional de 0° C a 35° C.

PRODUTOS A LASER CLASSE 1 RADIACÃO DE LASER INVISÍVEL

AVISO! O uso de controles ou ajustes ou o desempenho de procedimentos aqui não especificados pode resultar em exposição perigosa a radiação.

AVISO! Evite contato direto prolongado dos olhos e/ou pele com a abertura do laser. Pode resultar em possíveis ferimentos por queimaduras.

 **Cuidado.** Sempre conecte fontes de alimentação a uma tomada elétrica adequadamente conectada e aterrada.

 **Cuidado.** Corrente de alto toque. Conecte-se ao terra antes de conectar a fonte de alimentação.

Cuidado. O produto foi projetado para uso apenas com o Logitech Rally Board 65 Cart. O uso com outros carrinhos pode resultar em instabilidade e causar lesões.

Cuidado. O carrinho da Logitech foi projetado para uso apenas com o Logitech Rally Board 65. O uso com outros produtos pode resultar em instabilidade e causar lesões.

 **Aviso!** A exposição a ruído acima de 85 decibéis durante longos períodos de tempo pode causar danos auditivos. Proteja sua audição estabelecendo volumes seguros.

Perigo de estabilidade. O produto pode cair, causando ferimentos pessoais graves ou morte. O produto pode cair, causando ferimentos pessoais graves ou morte. Nunca coloque o produto em um local instável. Várias lesões, especialmente em crianças, podem ser evitadas com as seguintes precauções:

- Use armários, suportes ou métodos de montagem recomendados pelo fabricante do produto.
- Use móveis que possam suportar o produto com segurança.
- Certifique-se de que o produto não passe da borda do móvel de apoio.
- Passe os pés e cabos conectados ao produto de modo que não seja possível tropeçar neles, puxá-los ou pegá-los.
- Antes de mover ou usar o produto, ele deve ser colocado e fixado na vertical.
- Não coloque o produto em móveis altos sem prender o próprio móvel e o produto a um suporte adequado.
- Não coloque o produto em tecidos ou outros materiais que possam estar localizados entre o produto e o móvel de apoio.

Diretrizes de utilização segura de produtos

- Não abra nem modifique o produto exceto em caso de substituição ou remoção da bateria.
- Não desmonte nem tente realizar manutenção neste produto.
- Use o produto com computadores e acessórios ITE listados/certificados.

– Conecte a fonte de alimentação ou o cabo de energia a uma tomada elétrica adequadamente conectada e aterrada.

– Este produto é seguro se utilizado em condições de funcionamento normais ou em condições previsíveis de utilização incorreta.

– Caso o produto não esteja funcionando adequadamente, entre em contato com o suporte da Logitech.

– O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer tipo de manutenção ou conserto.

– Este não é um produto infantil e não se destina ao uso por crianças menores de 14 anos.

– Aviso: Não é adequado a crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas. Perigo de asfixia.

– Instale o produto de acordo com as instruções fornecidas. A instalação incorreta deste produto pode causar danos ou lesões.

– Instale o produto corretamente de acordo com as instruções fornecidas. A instalação incorreta deste produto pode causar danos ou lesões.

– Mantenha uma distância mínima de 15 cm em volta do produto para que haja ventilação suficiente.

– Não obstrua as aberturas de ventilação.

– A ventilação não deve ser bloqueada cobrindo as aberturas de ventilação com objetos, como jornais, panos, cortinas etc.

– Não empurre objetos para dentro das aberturas ou ranhuras do produto.

– Coloque o produto em um local estável.

– Nenhuma fonte de fogo exposta, como velas acesas, deve ser colocada sobre ou nas imediações do produto.

– Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de aquecedor, fogão ou outro produto (inclusive amplificadores) que produza calor.

– Não ignore os propósitos de segurança do plugue polarizado. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, uma mais larga do que outra. A lâmina larga destina-se a garantir sua segurança. Se a tomada fornecida não se encaixar em sua tomada elétrica, consulte um electricista para trocar a tomada.

– Posicione o fio de força de modo que não seja pisado ou pressionado, principalmente perto de plugues, receptáculos e no ponto de saída do produto.

– Use apenas acessórios/extensões especificados pelo fabricante.

– Remova da tomada o plugue deste produto durante tempestades com raios e relâmpagos ou durante longos períodos de tempo sem uso.

– Encaminhe todo serviço de manutenção a técnicos qualificados. A manutenção será necessária se o produto for de algum modo danificado, como por exemplo quando o fio do sistema de alimentação ou da tomada, líquido derramado ou objetos derrubados dentro do produto, exposição do produto a água ou umidade, não funcionamento normal ou queda.

– O produto deve ser desconectado da alimentação de energia ao remover o cabo de força do produto do receptáculo de CA principal.

– A tomada deve estar próxima do produto e ser de fácil acesso.

– Não use este produto perto de água. Não exponha este produto a chuva ou umidade.

Conformidade da Logitech: O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, energia, RoHS e WEEE, acesse <http://www.logitech.com/compliance>. A manutenção não é necessária para a conformidade do produto.

 Embalagens, baterias, equipamentos eletrônicos e elétricos e seus acessórios não devem ser descartados com o lixo doméstico. Sempre que possível, eles devem ser separados e levados a um ponto de coleta apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos ao meio ambiente e à saúde humana. Para obter mais informações, entre em contato com as autoridades locais ou o local de compra, ou visite www.logitech.com/recycling.

Declaração da FCC (Federal Communications Commission)

Este dispositivo está em conformidade com a seção 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: 1) este dispositivo não deve causar interferência nociva, e 2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que pode perturbar o funcionamento.

Observação: Este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe A, de acordo com o capítulo 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites destinam-se a fornecer proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento é operado em uma instalação comercial. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado ou usado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência nociva a comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial provavelmente causa interferência prejudicial, e nesse caso o usuário terá que corrigir a interferência com seus próprios recursos.

Aviso: No caso em que cabos de interface blindados ou acessórios foram fornecidos com o produto ou componentes ou acessórios adicionais especificados, destinados ao uso com a instalação do produto, eles devem ser usados para assegurar a conformidade com os regulamentos a FCC. Modificações ou alterações deste produto não autorizadas pela Logitech anulam seu direito de usar ou operar este produto de acordo com a FCC.

Declaração sobre exposição a radiação:

Este equipamento conforma-se aos limites de exposição de radiação da FCC e da IC estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e seu corpo.

Cuidado: (i) dispositivos com operação na faixa entre 5150-5250 MHz destinam-se apenas para uso doméstico para reduzir potenciais interferências nocivas a sistemas de satélite móveis entre canais; (ii) radares de alta potência são alocados como usuários primários (ou seja, usuários prioritários) das faixas entre 5250-5350 MHz e 5650-5850 MHz. Esses radares podem causar danos a dispositivos LE-LAN.

Declaração da IC: CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isento(s) de licença que cumpre(m) com o RSS(s) com isenção de licença da Science and Economic Development Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferência. (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa perturbar seu funcionamento.

Aviso

Este é um produto classe A. Em um ambiente doméstico, este produto poderá causar interferência de rádio, e nesse caso o usuário talvez precise adotar medidas adequadas.

Garantia do produto de hardware da Logitech - Sumário

A Logitech garante que seu produto de hardware estará isento de defeitos de material e de fabricação pelo período de tempo especificado na embalagem do produto, a partir da data original da compra. Consulte o site support.logitech.com para obter informações específicas sobre a garantia do seu produto e procedimentos sobre como agir em caso de reivindicação de garantia. A responsabilidade total da Logitech e a única indenização a que o usuário terá direito em caso de violação da garantia será, a critério da Logitech, no reparo ou substituição de um produto com as mesmas características, ou o reembolso do valor pago, contanto que o hardware seja devolvido ao ponto de venda ou em qualquer outro local indicado pela Logitech, juntamente com uma cópia do recibo de compra. As proteções de garantia são uma adição aos direitos concedidos ao abrigo das leis de proteção do consumidor locais em vigor, e podem variar conforme o país em questão. Consulte as informações completas sobre garantia para conhecer os direitos do consumidor e as proteções adicionais fornecidas pela garantia deste produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Informações completas sobre garantia: support.logitech.com

Declaração do Brasil:

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.gov.br/anatel.

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a Norma de instalações elétricas ABNT NBR 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Somente para consumidores brasileiros:

Suporte ao Cliente → +55 11 3230-3580 - Website: support.logi.com/hc/pt-br/

© 2025 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2025 Logitech, Logi et le logo Logitech sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans d'autres pays. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

